

IMPRIMO® LC IBT

Verarbeitungshinweise

| | |
|-------------------------------|---|
| Beschreibung: | IMPRIMO® LC IBT ist ein mittels Bildprojektionssystemen ≤ 405 nm photopolymerisierbares, methacrylatbasiertes Harz zur Herstellung von Übertragungsmasken für die indirekte Klebetechnik. IMPRIMO® LC IBT ist auf Biokompatibilität getestet und erfüllt sowohl die applikativen als auch alle mechanischen Anforderungen. IMPRIMO® LC IBT sollte in Bauprozessen mit z-Auflösungen von 50-100 μm eingesetzt werden. Druckerparameter sind erhältlich für Asiga MAX™ und Asiga PRO 4K. |
| Verarbeitungshinweise: | Stellen Sie sicher, dass IMPRIMO® LC IBT vor der Benutzung auf 23 °C bis 30 °C temperiert wird. Unter Verwendung der persönlichen Schutzausrüstung (Schutzbrille, Handschuhe und Mundschutz) das Material in das eingesetzte Tray füllen. Kleinere Luftblasen können vorsichtig mit einem Spatel entfernt werden. Wenn Verunreinigungen des Materials vorliegen wie z. B. Schmutz oder Bruchstücke, kann das Material aufgrund der niedrigen Viskosität filtriert und neu aufgeführt werden. Das Material ca. 1 Stunde ruhen lassen, um Blasenanschlüsse zu vermeiden. |
| Kontraindikationen: | IMPRIMO® LC IBT sollte für keine anderen Zwecke als die generative CAD/CAM-Fertigung von Übertragungsmasken für die indirekte Klebetechnik verwendet werden. IMPRIMO® LC IBT ist ein Medizinprodukt der Klasse I. |
| Nachbearbeitung: | Nach Abschluss des Drucks müssen die Objekte von der Modellplattform entfernt werden. Unpolymerisierte Harzrückstände werden mithilfe von Isopropanol und einer weichen Bürste rückstandslos entfernt oder können einem geeigneten Reinigungsgerät wie IMPRIMO® Clean mittels Reinigungsflüssigkeit IMPRIMO® Cleaning Liquid beseitigt werden. |
| Nachhärtung: | Die vollständige Aushärtung der Objekte erfolgt mit Hilfe des Lichtofens IMPRIMO® Cure oder RS cure. Die Wellenlänge von 385 nm und die unterstützende Verwendung von Schutzgas oder eines Vakuums zur Vermeidung einer Dispersionsschicht ist zwingend notwendig. Die Polymerisation im IMPRIMO® Cure benötigt 7 Minuten bei 20 sekündiger Stickstoffspülung. Im RS cure dauert die Polymerisation im Vakuum 30 Minuten. Die Parameter sind sowohl im IMPRIMO® Cure als auch im RS cure bereits hinterlegt. Abweichungen vom aufgeführten Herstellungsprozess können zu veränderten mechanischen Eigenschaften oder Farbabweichungen des Materials führen. |
| Haltbarkeit/Lagerung: | Das Material bei Zimmertemperatur (18 °C bis 28 °C) lagern und vor Lichteinfluss schützen. Jeder Lichteinfluss kann zu einer Schädigung des Materials führen. Den Behälter nach jedem Gebrauch sofort sorgfältig verschließen. |
| Gefahrenhinweise: | Längerer Hautkontakt mit nicht polymerisiertem Material und Einatmen von Monomerdämpfen kann zu Reizungen führen. In Einzelfällen kann es zu allergischen Reaktionen auf Bestandteile von IMPRIMO® LC IBT kommen, für weitere Einzelheiten verweisen wir auf unsere Sicherheitsdatenblätter für IMPRIMO® LC IBT. Bei versehentlichem Augenkontakt mit ausreichend Wasser spülen und den Arzt aufsuchen. Bei versehentlichem Hautkontakt mit ausreichend fließendem Wasser und Seife abwaschen. Vorsicht: Auspolymerisierte Harze sind chemisch beständig, Flecken auf Kleidung vermeiden. Gemäß den behördlichen Vorschriften. Polymerisierte Objekte können mit dem Restmüll entsorgt werden. Unpolymerisiertes Material muss bei einer Abfallsammelstelle entsorgt werden. |
| Entsorgung: | Nur für die oben genannte Indikation und durch qualifiziertes Fachpersonal zu verwenden. Zur Einmalverwendung. Schwerwiegende Vorfälle im Zusammenhang mit der Verwendung des Produktes sind unverzüglich dem Hersteller und der zuständigen Behörde zu melden! |
| Hinweis: | |
| Technische Angaben: | Dichte: 1,1 g/ml Viskosität: ca. 2,5 Pa s Ausgehärtetes Material (abhängig von Bestrahlungseinheit): Reißdehnung: 50 % Reißfestigkeit: 6,2 MPa Shorehärte: 40 D Biokompatibilität erfüllt (Irritationen und Allergien vom verzögerten Typ; Cytotoxizität) <small>*Diese Daten resultieren aus Messungen einer repräsentativen Probe.</small> Enthält: Urethanmethacrylate, Initiatoren, Stabilisatoren und Farbstoffe. Sicherheitsdatenblatt: www.scheu-dental.com/service |

IMPRIMO® LC IBT

Processing Information

| | |
|---------------------------------|---|
| Description: | IMPRIMO® LC IBT is a light-curing resin based on methacrylate and specifically engineered for the fabrication of a transfer matrix in the indirect bonding technique; photo-polymerization is done by means of image projection systems ≤ 405 nm. IMPRIMO® LC IBT has been tested in terms of bio-compatibility and meets both the applicative and mechanical requirements. IMPRIMO® LC IBT should be used in building processes with a z-resolution of 50-100 μm . Printer parameters available for Asiga MAX™ and Asiga PRO 4K. |
| Processing instructions: | Make sure IMPRIMO® LC IBT is tempered prior to use to 23 °C - 30 °C. Fill the material into the tray wearing your personal protective equipment (safety glasses, gloves and face mask). Small air bubbles can be removed carefully with a spatula. In case of contamination of the material such as dirt or fragments, the material can be filtrated and repeatedly mixed due to its low viscosity. Leave the material to stand for approx. one hour to avoid any air inclusions. |
| Contra-indications: | IMPRIMO® LC IBT should not be used for any purpose other than the generative CAD / CAM fabrication of transfer matrixes in the indirect bonding technique. IMPRIMO® LC IBT is a medical product class I. |
| Post-processing: | Upon completion of the printing process, the objects have to be removed from the model platform. Unpolymerized resin residues can be removed completely using isopropanol and a soft brush or may be resolved in an appropriate cleaning device such as IMPRIMO® Clean using IMPRIMO® Cleaning Liquid. |
| Post curing: | Complete curing of the objects is carried out using the light ovens IMPRIMO® Cure or RS cure. The wavelength of 385 nm and the supporting use of protective gas or a vacuum to avoid a dispersion layer is mandatory. The polymerisation in the IMPRIMO® Cure takes 7 minutes with a 20 second nitrogen purge. In the RS cure, polymerisation under vacuum takes 30 minutes. The parameters are already stored in the IMPRIMO® Cure as well as in the RS cure. Deviations from the listed manufacturing process can lead to altered mechanical properties or colour deviations of the material. |
| Shelf life / storage: | Store the material at room temperature (18 °C to 28 °C) and protect it from light. Any exposure to light might damage the material. Carefully seal the container immediately after use. |
| Hazard warnings: | Prolonged skin contact with un-cured material and inhalation of monomer vapours can lead to irritations. In single cases, allergic reactions to certain ingredients of IMPRIMO® LC IBT might occur, for more details, please refer to our safety data sheets on IMPRIMO® LC IBT. In the event of eye contact, rinse thoroughly with water and seek medical advice. In the event of skin contact, rinse thoroughly with running water and soap. Attention: Polymerized resins are chemically resistant, avoid stains on clothes. |
| Disposal: | According to local authority prescriptions. Cured objects can be disposed of with other household waste. Unpolymerized material has to be disposed of at a waste collection point. |
| Hint: | To be used only for the above indication and by qualified personnel. For single use. Serious incidents in connection with the use of the product must be reported immediately to the manufacturer and the competent authority! |
| Technical data: | Density: 1.1 g/ml Viscosity: approx. 2.5 Pa s Cured material: (depends on irradiation unit) Elongation at break: 50 % Tear strength: 6,2 MPa Shore hardness: 40 D Comply: Biocompatibility (irritation and delayed-type hypersensitivity; cytotoxicity) <small>*These data result from measurements of a representative sample.</small> Contains: urethane methacrylates, initiators, stabilizers and dyes. Material Safety Data Sheet: www.scheu-dental.com/en/service |



IMPRIMO® LC IBT

Instructions d'utilisation

| | |
|-----------------------------------|---|
| Description : | IMPRIMO® LC IBT est une résine à imprimer à base de méthacrylate destinée à la fabrication des matrices de transfert pour le collage indirect. Le processus de photo-polymérisation est réalisé à l'aide de systèmes de projection d'image ≤ 405 nm. IMPRIMO® LC IBT a été testé sur le plan de la biocompatibilité. La résine répond à toutes les exigences applicatives et mécaniques. IMPRIMO® LC IBT doit être utilisé dans les processus de construction avec une résolution Z de 50-100 μm . Les paramètres d'impression sont disponibles pour les imprimantes Asiga MAX™ et Asiga PRO 4K. |
| Instruction du fabricant : | Assurez-vous avant l'utilisation que la résine IMPRIMO® LC IBT est tempérée entre 23 °C et 30 °C. Remplir le tray du matériau jusqu'à la hauteur maximale en portant l'équipement de protection personnel (lunettes protectrices, gants et masque). Les petites bulles d'air peuvent être enlevées soigneusement avec une spatule. En cas d'impuretés de matériau telles que les souillures ou les fragments, le matériau peut être filtré et remélangé en raison de sa faible viscosité. Laisser reposer le matériau pour env. 1 heure afin d'éviter les inclusions de bulles. |
| Contre-indications : | IMPRIMO® LC IBT ne doit pas être utilisé à des fins autres que la production générative par CAD/CAM des masques de transfert pour le collage indirect. IMPRIMO® LC IBT est un produit médical de la classe I. |
| Traitement ultérieur : | L'impression terminée, les objets doivent être enlevés de la plateforme à modèle. Les résidus de résine non polymérisée peuvent être complètement enlevés avec de l'alcool isopropylique et une brosse douce ou bien trempés dans un appareil de nettoyage approprié tel que IMPRIMO® Clean en utilisant le fluide nettoyant IMPRIMO® Cleaning Liquid. |
| Post-durcissement : | Le durcissement complet des objets se fait à l'aide du tunnel à photo-polymérisation IMPRIMO® Cure ou RS cure. La longueur d'onde de 385 nm et l'utilisation d'un gaz protecteur ou d'un vide pour éviter une couche de dispersion sont impératives. La polymérisation dans l'IMPRIMO® Cure nécessite 7 minutes avec une purge à l'azote de 20 secondes. Dans le RS cure, la polymérisation sous vide dure 30 minutes. Les paramètres sont déjà enregistrés dans l'IMPRIMO® Cure et dans le RS cure. Des écarts par rapport au processus de fabrication indiqué peuvent entraîner des modifications des propriétés mécaniques ou des variations de couleur du matériau. |
| Durée de vie/stockage : | Stockez le matériau à température ambiante (18 °C à 28 °C) et à l'abri de la lumière. L'exposition à la lumière peut endommager le matériau. Refermez le récipient immédiatement après chaque utilisation. |
| Mentions de danger : | Un contact prolongé de la peau avec le matériau non-polymérisé ainsi que l'inhalation de vapeurs de monomère peut provoquer une irritation. Dans les cas particuliers, certains composants de la résine IMPRIMO® LC IBT peuvent provoquer des réactions allergiques. Consulter nos données de sécurité sur IMPRIMO® LC IBT pour plus de détails. En cas de contact accidentel avec les yeux laver abondamment à l'eau et consulter un médecin. En cas de contact accidentel avec la peau laver abondamment avec de l'eau courante et du savon. Attention : Les résines polymérisées sont chimiquement résistantes ; éviter les taches sur les vêtements. |
| Mise au rebut : | Selon les prescriptions légales. Les objets polymérisés peuvent être jetés avec les autres déchets ménagers. Le matériau non polymérisé doit être éliminé à un point de collecte des déchets. |
| Note : | À n'utiliser que pour l'indication susmentionnée et par un personnel qualifié. À usage unique. Tout incident grave lié à l'utilisation du produit doit être immédiatement signalé au fabricant et à l'autorité compétente! |
| Données techniques : | Densité : 1,1 g / ml Viscosité : environ 2,5 Pa s Matériau durci (en fonction de l'unité d'irradiation) : Allongement à la rupture : 50 % Résistance à la traction : 6,2 MPa Dureté en shores : 40 D Remplie : biocompatibilité (irritation et d'hypersensibilité retardée, cytotoxicité) * Ces données résultent de mesures d'un échantillon représentatif. Contient : méthacrylates uréthanes, initiateurs, stabilisateurs et colorants. Fiche de données de sécurité : www.scheu-dental.com/en/service |

IMPRIMO® LC IBT

Instrucciones de uso

| | |
|---------------------------------------|--|
| Descripción: | IMPRIMO® LC IBT es una resina a base de metacrilato fotopolimerizable mediante sistemas de proyección de imagen ≤ 405 nm para la fabricación de máscaras de transferencia para la técnica de adhesión indirecta. IMPRIMO® LC IBT ha sido probada en cuanto a su biocompatibilidad y cumple tanto los requisitos de aplicación como todos los requisitos mecánicos. IMPRIMO® LC IBT debe utilizarse en procesos de construcción con resoluciones Z de 50-100 μm . Están disponibles los parámetros de impresión para impresoras Asiga MAX™ y Asiga PRO 4K. |
| Indicaciones de procesamiento: | Asegúrese de que IMPRIMO® LC IBT se haya templado a una temperatura de entre 23 °C y 30 °C antes de su uso. Póngase el equipo de protección individual (gafas protectoras, guantes y mascarilla) y vierta el material en la bandeja empleada. Las burbujas de aire más pequeñas se pueden quitar con cuidado con una espátula. Si el material contiene impurezas, tales como suciedad o residuos, puede filtrar el material debido a su baja viscosidad y volver a agitarlo. Deje reposar el material alrededor de 1 hora para evitar la formación de burbujas. |
| Contraindicaciones: | IMPRIMO® LC IBT no debe utilizarse para ningún otro propósito que no sea la fabricación generativa CAD/CAM de máscaras de transferencia para la técnica de adhesión indirecta. IMPRIMO® LC IBT es un producto sanitario de la clase I. |
| Procesamiento posterior: | Una vez concluida la impresión, deben retirarse los objetos de la plataforma del modelo. Los restos de resina no polimerizados se eliminan por completo utilizando isopropanol y un cepillo suave, o bien se pueden eliminar en un aparato de limpieza como IMPRIMO® Clean mediante la solución para limpieza IMPRIMO® Cleaning Liquid. |
| Curación posterior: | El endurecimiento completo de los objetos se lleva a cabo con un horno de fotopolimerización como IMPRIMO® Cure o RS cure. Una longitud de onda 385 nm y el empleo adicional de gas inerte o de vacío para evitar una capa de dispersión son absolutamente necesarios. La polimerización en el horno de fotopolimerización IMPRIMO® Cure requiere 7 minutos con una purga de nitrógeno de 20 segundos. En el horno de fotopolimerización RS cure el curado al vacío dura 30 minutos. Los parámetros ya están programados en IMPRIMO® Cure y RS cure. Las desviaciones del proceso de exposición posterior descrito pueden producir modificaciones en las propiedades mecánicas o variaciones en el color del material. |
| Durabilidad/almacenamiento: | El material debe almacenarse a temperatura ambiente (18 °C a 28 °C) y protegerse de la luz. La incidencia de la luz puede provocar deterioros en el material. Cierre el recipiente de inmediato y de forma correcta después de cada uso. |
| Indicaciones de peligro: | PEI contacto prolongado de la piel con material no polimerizado y la inhalación de vapores del monómero pueden provocar irritaciones. En casos aislados pueden producirse reacciones alérgicas a componentes de IMPRIMO® LC IBT; para más detalles, consulte nuestras hojas de seguridad para IMPRIMO® LC IBT. En caso de contacto accidental con los ojos, enjuáguese con agua abundante y acuda al médico. En caso de contacto accidental con la piel, lávese con abundante agua corriente y jabón. Precaución: Las resinas polimerizables son químicamente resistentes, evite mancharse la ropa. |
| Eliminación: | De acuerdo con la normativa local vigente. Los objetos polimerizados pueden eliminarse con los residuos domésticos mixtos. El material no polimerizado debe ser eliminado en un punto de recogida de residuos. |
| Nota: | Sólo debe utilizarse para la indicación mencionada y por personal cualificado. Para un solo uso. Los incidentes graves relacionados con el uso del producto deben notificarse inmediatamente al fabricante y a la autoridad competente! |
| Detalles técnicos: | Densidad: 1,1 g / ml Viscosidad: aprox. 2,5 Pa s Material curado: (Dependiendo de la unidad de irradiación) Alargamiento a la rotura: 50 % Resistencia al desgarro: 6,2 MPa Dureza Shore: 40 D Biocompatibilidad satisfactoria (irritación e hipersensibilidad de tipo retardado; citotoxicidad) *Estos datos son el resultado de las mediciones de una muestra representativa. Contiene: Uretano metacrilato, iniciadores, estabilizadores y colorantes. Ficha de datos de seguridad: www.scheu-dental.com/en/service |

